

**PL**

**PL**

**PL**



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 29.1.2010  
KOM(2010)14 wersja ostateczna

2010/0007 (NLE)

Wniosek

### **DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska Unii w ramach Wspólnego Komitetu UE-Meksyk w odniesieniu do załącznika III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk, dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej**

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

Dnia 8 grudnia 1997 r. podpisano w Brukseli Umowę o partnerstwie gospodarczym, koordynacji politycznej i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z drugiej strony. Postanowienia dotyczące liberalizacji handlu zostały określone w decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk ustanowionej na mocy Umowy (zwanej dalej „decyzją nr 2/2000”).

Załącznik III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk dotyczący definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej ustanawia reguły pochodzenia dla produktów pochodzących z terytorium Stron Umowy.

Meksyk i Unia zgodziły się na wprowadzenie pewnych poprawek do reguł pochodzenia zawartych w załączniku III do decyzji nr 2/2000.

- **Kontekst ogólny**

Niektóre z reguł pochodzenia zawartych w załączniku III do decyzji nr 2/2000 były na początku uzgodnione tymczasowo i wymagają regularnego monitorowania. Dotyczy to zwłaszcza szczególnych reguł mających zastosowanie do niektórych produktów chemicznych z pozycji 2914 i 2915 HS (Systemu Zharmonizowanego) (Dz.U. L 245, 29.9.2000, s. 1058).

Tymczasowe odstępstwo dla produktów chemicznych zostało pierwotnie przyznane do dnia 30 czerwca 2003 r. Zostało ono przedłużone do dnia 30 czerwca 2006 r., a następnie do dnia 30 czerwca 2009 r. Obecnie proponuje się przedłużenie okresu stosowania wspomnianych reguł szczególnych o kolejne pięć lat, czyli do dnia 30 czerwca 2014 r.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Brak obowiązujących przepisów w dziedzinie, której dotyczy wniosek.

- **Spójność z pozostałymi obszarami polityki i celami Unii**

Nie dotyczy.

### 2. KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Nie dotyczy.

Niniejszy wniosek wprowadza zmiany do poprzedniego tekstu.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy specjalistycznej**

Nie zaistniała potrzeba skorzystania z pomocy ekspertów zewnętrznych.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy. Niniejszy wniosek wprowadza zmiany do obowiązującej dwustronnej umowy handlowej. Żadne inne rozwiązania nie są brane pod uwagę.

Nie dotyczy. Z wyżej wymienionych powodów żadne inne rozwiązania nie są brane pod uwagę.

### **3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU**

- **Krótki opis proponowanych działań**

Rada proszona jest o przyjęcie stanowiska Unii w sprawie projektu decyzji Wspólnego Komitetu UE-Meksyk, wprowadzającej zmiany do reguł pochodzenia zawartych w załączniku III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk dotyczącym definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej.

- **Podstawa prawna:**

Artykuł 207 ust. 4 pierwszy akapit Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w związku z jego art. 218 ust. 9.

- **Zasada pomocniczości**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów.

Nie dotyczy.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: inne.

Inne instrumenty byłyby niewłaściwe z następujących względów

Decyzja Wspólnego Komitetu UE-Meksyk

### **4. WPLYW NA BUDŻET**

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet Unii

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**z dnia [...] r.**

**w sprawie stanowiska Unii w ramach Wspólnego Komitetu UE-Meksyk w odniesieniu do załącznika III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk, dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy, w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólna deklaracja V<sup>1</sup> w sprawie decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk<sup>2</sup> ustanowionej na mocy Umowy o partnerstwie gospodarczym, koordynacji politycznej i współpracy między Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Meksykańskimi Stanami Zjednoczonymi, z drugiej strony, podpisanej w Brukseli dnia 8 grudnia 1997 r.<sup>3</sup> (zwanej dalej „decyzją nr 2/2000”) przewiduje, że Wspólny Komitet UE-Meksyk, ustanowiony na mocy tej umowy, sprawdza konieczność przedłużenia poza dzień 30 czerwca 2003 r. stosowania reguł pochodzenia ustanowionych w uwagach 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III do decyzji nr 2/2000.
- (2) W dniach 22 marca 2004 r. i 14 czerwca 2007 r. Wspólny Komitet przyjął decyzje nr 1/2004<sup>4</sup> i 1/2007<sup>5</sup> przedłużające okres stosowania reguł pochodzenia ustanowionych w powyższych uwagach odpowiednio do dnia 30 czerwca 2006 r. i do dnia 30 czerwca 2009 r.
- (3) Zgodnie z analizą odpowiednich uwarunkowań ekonomicznych przeprowadzoną zgodnie ze wspólną deklaracją V uważa się za właściwe kolejne tymczasowe przedłużenie okresu stosowania reguł pochodzenia ustanowionych w uwagach 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III do decyzji 2/2000, zapewniając w ten sposób

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 245 z 29.9.2000, s. 1167.

<sup>2</sup> Dz.U. L 157 z 30.6.2000, s. 10 i Dz.U. L 245 z 29.9.2000, s. 1 (załączniki).

<sup>3</sup> Dz.U. L 276 z 28.10.2000, s. 45.

<sup>4</sup> Dz.U. L 113 z 20.4.2004, s. 60.

<sup>5</sup> Dz.U. L 279 z 23.10.2007, s. 15.

kontynuację stosowania wzajemnych korzyści przewidzianych na mocy wspomnianej decyzji.

- (4) Przedłużenie okresu stosowania reguł pochodzenia, ustanowionych w uwagach 2 i 3 dodatku II(a) do załącznika III do decyzji nr 2/2000, przyznane decyzją Wspólnego Komitetu nr 1/2007 wygasło w dniu 30 czerwca 2009 r., jednak aby nie zakłócać istniejących uwarunkowań ekonomicznych za właściwe uznaje się stosowanie decyzji o ponownym przedłużeniu, której dotyczy niniejszy wniosek, z mocą wsteczną od dnia 1 lipca 2009 r.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### *Artykuł 1*

Stanowisko w sprawie załącznika III do decyzji nr 2/2000, jakie ma przyjąć Unia w ramach Wspólnego Komitetu UE-Meksyk, jest określone w załączonym projekcie decyzji Wspólnego Komitetu.

#### *Artykuł 2*

Decyzja Wspólnego Komitetu zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

## ZAŁĄCZNIK

Wniosek

### **DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU UE-MEKSYK**

Nr.../2009

z dnia [...] r.

**w odniesieniu do załącznika III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk z dnia 23 marca 2000 r. dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej**

WSPÓLNY KOMITET,

uwzględniając decyzję nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk z dnia 23 marca 2000 r. (zwaną dalej „decyzją nr 2/2000”), a w szczególności uwagi 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej i wspólną deklarację V do tej decyzji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik III do decyzji nr 2/2000 ustanawia reguły pochodzenia dla produktów pochodzących z terytorium Stron Umowy.
- (2) Zgodnie ze wspólną deklaracją V Wspólny Komitet sprawdza konieczność przedłużenia poza dzień 30 czerwca 2003 r. stosowania reguł pochodzenia ustanowionych w uwagach 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III do decyzji nr 2/2000, jeśli uwarunkowania ekonomiczne stanowiące podstawę ustanowienia reguły ujętej w tych uwagach nadal będą aktualne. W dniach 22 marca 2004 r. i 14 czerwca 2007 r. Wspólny Komitet UE-Meksyk przyjął decyzje nr 1/2004 i 1/2007 przedłużające okres stosowania reguł pochodzenia ustanowionych w uwagach 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III do decyzji 2/2000 odpowiednio do dnia 30 czerwca 2006 r. i do dnia 30 czerwca 2009 r.
- (3) Zgodnie z analizą odpowiednich uwarunkowań ekonomicznych przeprowadzoną zgodnie ze wspólną deklaracją V w celu zapewnienia kontynuacji stosowania wzajemnych korzyści przewidzianych na mocy decyzji nr 2/2000 uważa się za właściwe tymczasowe przedłużenie okresu stosowania reguł pochodzenia ustanowionych w uwagach 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III do decyzji nr 2/2000.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

### *Artykuł 1*

Reguły pochodzenia ustanowione w uwagach 2 i 3 w dodatku II(a) do załącznika III do decyzji nr 2/2000 stosuje się do dnia 30 czerwca 2014 r. zamiast reguł pochodzenia ustanowionych w dodatku II do załącznika III do decyzji nr 2/2000.

### *Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem wymiany przez Strony pisemnych powiadomień potwierdzających zakończenie odpowiednich procedur prawnych.

Artykuł 1 stosuje się od dnia 1 lipca 2009 r.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Wspólnego Komitetu  
Przewodniczący*



**OCENA SKUTKÓW FINANSOWYCH REGULACJI DLA WNIOSKÓW, KTÓRYCH  
WPLYW NA BUDŻET OGRANICZA SIĘ WYŁĄCZNIE DO DOCHODÓW**

**1. TYTUŁ WNIOSKU:**

Decyzja Wspólnego Komitetu Unia Europejska-Meksyk w odniesieniu do załącznika III do decyzji nr 2/2000 Wspólnej Rady UE-Meksyk z dnia 23 marca 2000 r., dotyczącego definicji pojęcia „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej.

**2. POZYCJE W BUDŻECIE:**

Rozdział i artykuł:

Kwota zapisana w budżecie na dany rok:

**3. WPLYW FINANSOWY**

- Wniosek nie ma wpływu finansowego
- Wniosek nie ma wpływu finansowego na wydatki, lecz ma następujący wpływ finansowy na dochody:

w mln EUR (do pierwszego miejsca po przecinku)

Pozycja w budżecie	Dochody <sup>6</sup>	Okres 12 miesięcy, od dnia dd/mm/yyyy	[Rok n]
Artykuł ...	<i>Wpływ na zasoby własne</i>		
Artykuł ...	<i>Wpływ na zasoby własne</i>		

Sytuacja po rozpoczęciu działania					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]

<sup>6</sup> W przypadku tradycyjnych zasobów własnych (opłaty rolne, opłaty wyrównawcze od cukru, cła) należy wskazać kwoty netto, tzn. kwoty brutto po odliczeniu 25% na poczet kosztów poboru

Artykuł ...					
Artykuł ...					